

Τό διδύλιο διαιρεῖται σέ δύο μέρη: στό α' μέρος παρουσιάζονται χρονολογικά οι πηγές, ή διδύλιογραφία καί οι σχετικές εἰδήσεις που συνοδεύουν τά κείμενα (συνολικά 212). Προηγούνται προσωπογραφίες μουσικῶν που έδωσαν σημαντική ώθηση στά μουσικά δρώμενα τῆς πόλης.

Τό δέ μέρος άποτελεῖται από πίνακες βιβλίων, χειρογράφων, μουσικῶν, μελωδῶν τραγουδιῶν, θουρίων, παραδοσιακῶν όργάνων, ιεροφαλτῶν, ὀδείων, χορωδιῶν, κ.ά.

Όμοιογά δίτι γιά πρώτη φορά σέ τόσο λίγες σελίδες (78) είδα νά συγκεντρώνονται τόσα πολλά καί ούσιαστικά από τόν πλούσιο μουσικό ἀμπελώνα τῶν Σερρῶν.

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Ι. ΜΠΕΓΚΟΣ  
Φιλόλογος

*N.K. Μουτσόπουλος, Τά τεάτζαλα. University Studio Press, Θεσσαλονίκη 2000, σχῆμα 8ο, σελ. 236.*

Μία ἀκόμα σημαντική προσφορά στή μελέτη τοῦ λαϊκοῦ πολιτισμοῦ αποτελεῖ ή παραπένω ἐργασία τοῦ καθηγητοῦ N.K. Μουτσοπούλου, τοῦ χαλκέντερου ἐρευνητοῦ καί καταξιωμένου πανεπιστημιακοῦ διδασκάλου, γιά τά «τεάτζαλα», δηλαδή, ὅπως ἐπεξηγεῖ ὁ ὑπότιτλος τῆς μελέτης, γιά «τό πανάρχαιο ἔθιμο τῆς ἀναρτήσεως ρακῶν σέ δέντρα, πλάι σέ ἀγιάσματα, γιά τήν ἵαση ἀσθενειῶν».

Πρόκειται γιά ἔθιμο μέ μεγάλη διάδοση, ίδιαίτερα στόν διορειοελλαδικό καί νησιωτικό μας χῶρο, γνωστό καί στόν εὐρύτερο δαλκανικό, ἀλλά καί σέ πολλά ἄλλα μέρη. Γράφει χαρακτηριστικά ὁ Συγγραφεύς στόν πρόλογό του:

«Συχνά σέ πηγές, κοντά σέ μοναστήρια, ἐξωκλήσια η καί σέ μοναχικές μέσα σέ δάση χαράδρες, καί γενικά σέ τοπία ὑποβλητικά, κάποτε μέ ἐξέχουσα ὄμορφιά, δλέπουμε στούς γύρω θάμνους καί δέντρα κρεμασμένα, συνήθως σφιχτοδεμένα μέ κόμπους, ροῦχα, μαντῆλες, κορδέλες, ράκη, κλωστές καί ἄλλα προσωπικά ἀντικείμενα τοῦ ἀρρώστου, ἀλλά καί ἐπάνω στό ἔδαφος, σέ φράχτες, ίδιως σέ ἀγκαθωτούς θάμνους η σέ κιγκλιδώματα.

Πρόκειται γιά μιά πανάρχαιη πίστη τῶν ἀσθενῶν καί τῶν συγγενῶν τους, πού ἔρχονται στήν εἰδική τοποθεσία, κατά τήν ἡμέρα τῆς γιορτῆς τῆς μονῆς, τοῦ ἐξωκλησίου η καί ἄλλοτε, καί κρεμοῦν ὑφάσματα καί ἄλλα ἐνδύματα πού ἐφάπτονται στό πονεμένο μέρος τοῦ σώματος, μέ τή βαθιά πίστη ὅτι μετά τή νίψη στό «ἀγιονέρι» θά ἀπαλλαγοῦν ἀπό τήν ἐπώδυνη η μακροχρόνια ἀρρώστια.

Ή δοξασία τῆς ἀναρτήσεως ρακῶν ἐπάνω σέ δέντρα γιά τή θεραπεία διαφόρων ἀσθενειῶν εἶναι παγκόσμια. Εἶναι γνωστή ή συνήθεια στή Δύση στούς γερμανικούς λαούς, ἀπαράλλαχτα ὅπως τελεῖται και στίς ἑλληνικές περιοχές. Στήν Έλβετία εἶναι τό ἔθιμο ἐπίσης γνωστό, ὅπως και στήν Ιταλία (και μάλιστα στή Σαρδηνία και Σικελία), στή Σερβία ἀλλά και στήν Ούγγαρια. Ίδιαίτερη ὅμως πυκνότητα τό ἔθιμο γνωρίζει στίς κελτικές περιοχές... Παλιά ἦταν πλατιά διαδεδομένο στή Σκωτία, τήν Ούαλια και τήν Ιολανδία...».

Τό ἔθιμο ὑπάρχει ἐπίσης στήν ίσλαμική Β. Ἀφρική, καθώς και σέ πολλά ἄλλα μέρη, ὅπως ἀναλυτικά ἀναφέρει ὁ N.K.M., βασιζόμενος στή διεθνή βιβλιογραφία ἀλλά και σέ πολύτιμες πληροφορίες ἀπό ἔνενος συναδέλφους του και ἀπό ἄλλους ἐρευνητές, μέ τούς ὅποίους διατηρεῖ συχνή ἐπιστημονική ἐπαφή.

Τά «τζάτζαλα» ἀντιπροσωπεύουν θεραπευτική πρακτική, πού σχετίζεται ἄμεσα μέ τή μεταφυσική ἀντίληψη ὅτι οι ἀρρώστιες ἔχουν θεϊκή ή δαιμονική προέλευση. Ἀπό τήν ἀντίληψη αὐτή ἐξηγοῦνται και πολλές ἄλλες δοξασίες και ἐνέργειες, ὅπως ή χρήση φυλακτῶν, οι ἐγκοιμήσεις σέ ἐκκλησίες, ή δίοδος ἀπό ὅπες δέντρων και δράχων, τά καρφώματα ή δεσίματα, οι λιτανεῖες, ή χάραξη μαγικοῦ κύκλου γύρω ἀπό συνοικισμούς σέ περίπτωση λοιμοῦ, τό κερόδεμα τῶν ἐκκλησιῶν και πολλές ἄλλες, στίς ὅποιες ὁ N.K.M. ἀναφέρεται στό βιβλίο του, σέ συνάρτηση πάντοτε μέ τό κύριο θέμα του, τά τζάτζαλα, καθώς και τά ἀγιάσματα, μέ τήν ἐξαγνιστική δύναμη και τήν ιαματική ἰδιότητα τοῦ ὅδατος.

Ἡ μελέτη εἶναι ἴδιαίτερα ἐνδιαφέρουσα γιά τήν περιοχή τῶν Σερρῶν, ὅπου τό ἔθιμο παρουσιάζει ἀξιοπρόσεχτη πυκνότητα, μέ ἀναφορά σέ ἀρκετές γνωστές περιπτώσεις, ὅπως στά Θερμά τῆς Νιγρίτας, στό Χουμνικό, στό Μαντήλι, στόν Δόμιρο, στό Παγγαῖο, στό Ροδολεῖδος, στήν Παλαικώμη, στήν Πρώτη, στό Μικρό Σούλι, στό Νέο Σούλι, στό Σιτοχώρι.

Ίδιαίτερη ἀξία στό βιβλίο δίδουν 112 φωτογραφίες και σκαριφήματα τοῦ ἰδίου τοῦ κ. Μουτσοπούλου, μέ τήν ἐκπλήσσουσα σχεδιαστική του ἵκανότητα και καλαισθησία. Συγκεκριμένοποιοῦνται ἔτσι οι περιγραφές και ὑποβάλλον τό σεβασμό στή συνήθεια αὐτή, πού ἀντιπροσωπεύει μιά ἐνδιαφέρουσα ἔκφραση λαϊκοῦ πολιτισμοῦ, ἐξωτερίκενση τῆς ψυχοσύνθεσης τοῦ ἀνθρώπου, πού νιώθει κάποτε σέ δύσκολες στιγμές τῆς ζωῆς του τήν ἀνάγκη νά καταφεύγει σέ κάθε μέσο, τρόπο και ἐνέργεια, πού μπορεῖ νά τοῦ χαρίσει τήν ύγεια του, κινούμενος σ' ἔναν κόσμο ὅπου παγανιστικές ἀντιλήψεις πολλές φορές ἐναρμονίζονται μέ τή χριστιανική πίστη, στό ἰδιότυπο κρῆμα πού ὄνομάζουμε λαϊκή λατρεία και δεισιδαιμονία.

Όφείλονται θερμά συγχαρητήρια στόν καθηγητή κ. Μουτσόπουλο, όποιος μέ πολυμέρεια γνώσης, βιβλιογραφική ένημερότητα, τεκμηρίωση πληροφοριῶν ἀπό ἐπιτόπιες ἔρευνες καὶ μέ τήν ἔξειδικευμένη ἐμπειρία τοῦ ἀρχιτέκτονα, δυζαντινολόγου καὶ ἑθνολόγου, μελέτησε τά «τζάτζαλα» στίς ἐπί μέρους παραμέτρους τοῦ ἔθιμου, μέ σεβασμό πάντοτε στά στοιχεῖα τοῦ λαϊκοῦ πολιτισμοῦ, τοῦ ὅποιου τή σημασία καὶ ἀξία τονίζει πάντοτε στίς πολυάριθμες μελέτες του.

ΓΕΩΡΓ. Ν. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΙΔΗΣ δ. Φ.

T.E.I. ΣΕΡΡΩΝ  
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ